

# ЗАОНЕЖСКАЯ ПРАВДА

Орган Райкома КП(б) и Исполкома Райсовета депутатов  
трудящихся Заонежского района, КФССР

№ 98 (316)

Четверг

18 декабря 1947 года

Выходит два раза  
в неделю

ЦЕНА 15 КОП.

*Трудящиеся района горячо одобряют мудрое решение партии и правительства, проникнутое Сталинской заботой о советских людях.*

## ПОСТАНОВЛЕНИЕ СОВЕТА МИНИСТРОВ СССР и ЦК ВКП(б)

### О ПРОВЕДЕНИИ ДЕНЕЖНОЙ РЕФОРМЫ И ОТМЕНЕ КАРТОЧЕК НА ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ И ПРОМЫШЛЕННЫЕ ТОВАРЫ

В настоящее время перед советским государством встала задача проведения денежной реформы в целях укрепления курса рубля, а также — задача отмены карточной системы снабжения и перехода к развернутой торговле по единому государственному ценам.

Великая Отечественная война 1941—45 г. г. потребовала напряжения всех сил советского народа и мобилизации всех материальных ресурсов страны. В годы Отечественной войны резко возрасли расходы Советского государства на содержание Армии и на развертывание военной промышленности. Огромные военные расходы потребовали выпуска в обращение большого количества денег. Количество денег, находящихся в обращении, значительно увеличилось, как и во всех государствах, участвовавших в войне. В то же время сократилось производство товаров, предназначенных для продажи населению, и значительно уменьшился розничный товарооборот.

Кроме того, как известно, в период Отечественной войны на временно захваченной советской территории немецкие и другие оккупанты выпускали в большом количестве фальшивые деньги в рублях, что еще больше увеличило излишек денег в стране и засорило наше денежное обращение.

В результате всего этого, в обращении оказалось значительно больше денег, чем это нужно для народного хозяйства, покупательная сила денег понизилась и теперь требуются специальные мероприятия по укреплению советского рубля.

Несмотря на условия военного времени, советскому правительству удалось на все время войны сохранить без изменения довоенные государственные цены на нормированные товары, что было обеспечено введением карточной системы снабжения продовольственными и промышленными товарами. Однако сокращение государственной и кооперативной торговли предметами широкого потребления и увеличение спроса населения на колхозных рынках привели к резкому повышению рыночных цен, которые в отдельные периоды были вы-

ше довоенных цен в 10—15 раз.

Понятно, что спекулятивные элементы воспользовались наличием большого разрыва между государственными и рыночными ценами, равно как и наличием массы фальшивых денег, для накопления денег в больших размерах в целях наживы за счет населения.

Теперь, когда на очередь встала задача перехода к открытой торговле по единым ценам, большое количество выпущенных во время войны денег препятствует отмене карточной системы, так как излишние деньги в обращении взвинчивают рыночные цены, создают преувеличенный спрос на товары и облегчают возможность спекуляции.

Нельзя также допустить, чтобы спекулятивные элементы, нажившиеся в период войны и накопившие значительные суммы денег, получили возможность спекулировать на товарах и облегчить возможность спекуляции.

Поэтому Совет Министров СССР и ЦК ВКП(б) решили провести денежную реформу, которая предусматривает выпуск в обращение новых полноценных денег и изъятие из обращения как фальшивых, так и неполноценных старых денег. Эта реформа будет произведена на следующих основах.

Во-первых. Обмен ныне обращающихся и находящихся на руках наличных денег на новые деньги будет производиться с ограничением, а именно, десять рублей в старых деньгах на один рубль в новых деньгах.

Во-вторых. Денежные вклады в сберегательных кассах и Государственном банке будут переоцениваться на более льготных условиях, чем обмен наличных денег, при чем вклады до трех тысяч рублей будут переоцениваться рубль за рубль. Это означает, что вклады, принадлежащие подавляющему большинству вкладчиков, сохраняются в прежней сумме.

В-третьих. Будет проведена конверсия всех ранее выпущенных государственных займов, за исключением займа 1947 года, то есть ранее выпущенные займы объединяются в единый заем, при чем обмен производится по отношению три рубля в обли-

гациях прежних займов на один рубль в облигациях нового единого займа, то есть по более льготному курсу, чем обмен наличных денег. При этом Совет Министров СССР и ЦК ВКП(б) исходят из задачи всемерно граждать сбережения, которые население предоставило займы государству. Нельзя, однако, не считаться с тем, что значительная часть государственного долга по займам образовалась в годы войны, когда покупательная способность денег упала, а между тем, после денежной реформы государство будет погашать этот долг полноценным рублем.

В-четвертых. При проведении денежной реформы заработная плата рабочих и служащих, а также доходы крестьян от государственных заготовок и другие трудовые доходы всех слоев населения не затрагиваются реформой и будут выплачиваться в новых деньгах в прежних размерах.

Проведение денежной реформы является обычным делом во всех государствах после больших войн. Однако, проведение денежной реформы в нашей стране коренным образом отличается от проведения реформы в капиталистических странах.

В капиталистических государствах ликвидация последствий войны и денежная реформа сопровождаются большим повышением цен на потребительские товары, следовательно, — понижением реальной заработной платы рабочих и служащих, сокращением занятых рабочих и служащих, увеличением армии безработных. Таким образом, капиталистические государства главную тяжесть последствий войны и денежной реформы перекладывают на трудящихся.

В СССР ликвидация последствий войны и денежная реформа проводится не за счет народа. Количество занятых рабочих и служащих у нас не сокращается. У нас нет и не будет безработицы. Размеры заработной платы рабочих и служащих не только не снижаются, а наоборот — увеличиваются, ибо в несколько раз снижаются коммерческие цены, а на хлеб и крупу снижаются и пайковые цены, что означает по-

вышение реальной заработной платы рабочих и служащих.

Все же, при проведении денежной реформы требуются известные жертвы. Большую часть жертв государство берет на себя. Но надо, чтобы часть жертв приняло на себя и население, тем более, что это будет последняя жертва. Обмен наличных денег на новые, в виду указанных ограничений, затронет почти все слои населения.

Однако, этот порядок обмена ударит прежде всего по спекулятивным элементам, накопившим крупные запасы денег и держащим их в „кубышках“. Потери же подавляющего большинства трудящихся, связанные с обменом денег, будут кратковременны и незначительны и будут полностью перекрыты благодаря отмене высоких коммерческих цен и снижению существующих пайковых цен на хлеб и крупу.

Одновременно с проведением денежной реформы Совет Министров СССР и ЦК ВКП(б) решили провести отмену карточной системы на продовольственные и промышленные товары, отменить высокие коммерческие цены и перейти к продаже товаров по единым государственным ценам при снижении пайковых цен на хлеб и крупу. Тем самым, для населения создаются большие материальные выгоды.

Отмена карточной системы на продовольственные и промышленные товары будет осуществлена на следующих основах.

Во-первых. Продажа продовольственных и промышленных товаров будет производиться в порядке открытой торговли без карточек.

Во-вторых. Вводятся единые государственные розничные цены взамен существующих коммерческих и пайковых цен.

В-третьих. Единые цены на хлеб и крупу устанавливаются на более низком уровне, чем нынешние пайковые цены, причем пайковые цены на хлеб снижаются в среднем на 12 процентов, на крупу — на 10 процентов, а по сравнению с нынешними коммерческими ценами снижаются более чем 2,5 раза.

В-четвертых. Единые цены на другие продовольственные товары в основном сохраняются на уровне

действующих пайковых цен.

В-пятых. Единые цены на промышленные товары устанавливаются на несколько повышенном уровне по сравнению с низкими пайковыми ценами, а по сравнению с коммерческими ценами снижаются в среднем более чем в три раза.

Таким образом, в результате денежной реформы, отмены карточек и перехода к открытой торговле по единым ценам население, вместо ныне обращающегося рубля с пониженной покупательной способностью, получит полноценный рубль.

Упорядочение денежного обращения, рост производства товаров широкого потребления и розничного товарооборота сделают возможным снижение цен и в дальнейшем, то есть приведут к новому повышению реальной заработной платы и доходов колхозников.

Денежная реформа проводится в нашей стране впервые.

После первой мировой войны, гражданской войны и интервенции деньги совершенно обесценились, а денежная система была подорвана в самой основе. Понадобилась коренная денежная реформа. Обесцениение денег было столь велико, что при завершении денежной реформы один рубль в новых деньгах приравнивался к 50 тысячам рублей старых денег образца 1923 года или к 5 миллионам рублей старых денег образца 1922 года. В результате денежной реформы, произведенной в 1922—24 г. г. по указаниям и под руководством Ленина, были созданы новые деньги, которые способствовали быстрому развитию народного хозяйства СССР.

Великая Отечественная война была неизмеримо тяжелее всех прежних войн. Однако, положение с денежным обращением в России в период первой мировой войны, когда денежное обращение потерпело полный крах, не идет ни в какое сравнение с состоянием денежного обращения в СССР после второй мировой войны.

Советское государство успешно выдержало исключительные испытания войны 1941—1945 г. г. несмотря на то, что эта война была гораздо более

(Окончание на 2-й стр.)

# ПОСТАНОВЛЕНИЕ СОВЕТА МИНИСТРОВ СССР и ЦК ВКП(б) О ПРОВЕДЕНИИ ДЕНЕЖНОЙ РЕФОРМЫ И ОТМЕНЕ КАРТОЧЕК НА ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ И ПРОМЫШЛЕННЫЕ ТОВАРЫ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)  
опустошительной и сопровождавшейся во много раз большими жертвами в результате немецкой оккупации, чем первая мировая война. Сила и жизнеспособность советского строя, созданного трудящимися Советского Союза под руководством большевистской партии, и героические усилия всего народа, поднявшегося на защиту своей социалистической Родины, обеспечили военную и экономическую победу над врагом. Советская денежная система выдержала тяжелые испытания войны 1941—1945 г. г. Несмотря на понижение покупательной силы рубля, денежное обращение нашей страны не нуждается в коренной перестройке.

Теперь при обмене старых денег на новые мы не нуждаемся в тех крайних мерах, которые проводились в период денежной

реформы 1922—1924 г. г. денежная реформа 1947 года призвана ликвидировать последствия второй мировой войны в области денежного обращения, восстановить полноценный советский рубль и облегчить переход к торговле по единым ценам без карточек. Денежная реформа усилит значение денег в народном хозяйстве, повысит реальную заработную плату рабочих и служащих и повысит ценность денежных доходов сельского населения. Проведение денежной реформы будет содействовать повышению уровня материального благосостояния трудящихся, восстановлению и развитию народного хозяйства и дальнейшему укреплению могущества советского государства.

Совет Министров Союза СССР и ЦК ВКП(б) постановляют:

## 1. Денежная реформа

1. Выпустить в обращение с 16 декабря 1947 года новые деньги в рублях образца 1947 года.

2. Вся денежная наличность, находящаяся у населения, государственных, кооперативных и общественных предприятий, организаций и учреждений, а также колхозов, подлежит обмену, за исключением разменной монеты.

Разменная монета обмену не подлежит и остается в обращении по номиналу.

3. Проведение обмена старых денег на деньги образца 1947 года возложить на Государственный банк СССР.

Обмен денег на всей территории СССР произвести в течение недели, то-есть начиная с 16 декабря до 22 декабря включительно, а в отдаленных районах—в течение двух недель, то-есть с 16 декабря до 29 декабря включительно по списку, утвержденному Советом Министров СССР.

4. Произвести обмен имеющихся ныне в обращении наличных денег на новые деньги по соотношению десять рублей в деньгах старого образца на один рубль в деньгах образца 1947 года.

5. Со дня выпуска денег образца 1947 года и до окончания срока обмена деньги старого образца принимаются во все платежи из расчета одной десятой их нарицательной стоимости.

Деньги старого образца, не представленные к обмену в установленный срок, ан-

нулируются и теряют свою платежную силу.

6. Выплата отдельным гражданам денежных сумм по внутренним переводам, аккредитивам и депонитским счетам, по которым денежные средства поступили в государственные учреждения до выпуска денег образца 1947 года производится по соотношению десять рублей деньгами старого образца на один рубль деньгами образца 1947 года.

7. Зарботную плату рабочим и служащим за первую половину декабря 1947 года, денежное довольствие военнослужащим, стипендии, пенсии и пособия за декабрь 1947 года выплачивать деньгами образца 1947 года в течение 16, 17, 18, 19 и 20 декабря 1947 года повсеместно на территории СССР, независимо от установленных сроков выплаты заработной платы.

8. Одновременно с выпуском денег образца 1947 года произвести в сберегательных кассах и Государственном Банке СССР переоценку вкладов и текущих счетов населения по состоянию на день выпуска денег образца 1947 года на следующих основаниях:

а) вклады размером до трех тысяч рублей включительно остаются без изменения в номинальной сумме, то-есть переоцениваются рубль за рубль;

б) по вкладам размером до 10 тысяч рублей включительно во вклад зачисляются: первые три

тысячи— без изменения номинальной суммы, а остальная часть вклада переоценивается: за три рубля старых денег—два рубля новых денег;

в) по вкладам размером свыше 10 тысяч рублей во вклад зачисляются: первые 10 тысяч рублей в размерах, предусмотренных выше, в пункте „б“, а остальная часть вклада переоценивается: за два рубля старых денег—один рубль новых денег.

Операции по приему и выдаче вкладов в сберегательных кассах и кассах Госбанка в течение 15, 16 и 17 декабря производиться не будут, а начиная с 18 декабря будут производиться в обычном порядке.

9. Денежные средства, находящиеся на расчетных и текущих счетах кооперативных предприятий и организаций, переоцениваются из расчета: за пять рублей старых денег—четыре рубля новых денег.

10. Одновременно с денежной реформой провести конверсию всех ранее выпущенных государственных займов и свидетельств сберегательных касс по специальным вкладам на следующих основаниях:

а) облигации Государственного займа Пятилетки (выпуск четвертого года), Займа Укрепления Оборона СССР, всех выпусков займа Третьей пятилетки, выпусков военных займов, Займа Восстановления и развития народного хозяйства, а также обязательства, выданные кооперативным организациям по займам и свидетельства сберегательных касс обмениваются на облигации конверсионного займа, подлежащего выпуску из двух процентов годовых в 1948 году. Облигации нового конверсионного займа обмениваются на облигации прежних займов по соотношению три рубля в облигациях ранее выпущенных займов на один рубль в облигациях конверсионного займа.

Обмен облигаций прежних займов и свидетельств сберегательных касс будет производиться с 3 мая до 1 августа 1948 года;

б) Второй государственный заем восстановления и развития народного хозяйства СССР выпуска 1947 года не подлежит конверсии. Подписчики на ука-

занный заем продолжают оплату подписки на прежних основаниях и на всю сумму взносов получают облигации этого займа по их номинальной стоимости после окончания оплаты подписки;

в) облигации Государственного выигрышного займа 1938 года обмениваются на облигации выпущенного 13 декабря сего года нового свободно обращающегося Государственного 3-х процентного, внутреннего выигрышного займа, причем обмен облигаций займа 1938 года производится в течение срока, установленного для обмена денег, по соотношению пять рублей в облигациях займа 1938 года на один рубль в облигациях 3-х процентного внутреннего выигрышного займа. В течение указанного срока сберегательные кассы производят покупку облигаций займа 1938 года

за наличный расчет по тому же соотношению.

11. Со дня объявления конверсии государственных займов до 1-го августа 1948 года откладывается проведение очередных тиражей выигрышей и оплата очередных купонов по облигациям займов, подлежащих конверсии;

с августа 1948 года возобновляются очередные тиражи и выплаты в том числе за предшествующий период.

12. Ставки налоговых платежей, размеры долговых и договорных обязательств между предприятиями, учреждениями и организациями, размеры обязательств по платежам населения государству, а также размеры договорных обязательств между СССР и иностранными государствами остаются без изменения.

## II. Отмена карточной системы снабжения

1. Одновременно с проведением денежной реформы, то-есть с 16 декабря 1947 года отменить карточную систему снабжения продовольственными и промышленными товарами, отменить высокие цены по коммерческой торговле и ввести единые сниженные государственные розничные цены на продовольствие и промтовары.

2. При установлении единых розничных государственных цен на продовольственные и промышленные товары исходить из следующего:

а) на хлеб и муку снизить цены в среднем на 12 процентов против ныне действующих пайковых цен;

б) на крупу и макароны снизить цены в среднем на 10 процентов против ныне действующих пайковых цен;

в) на мясо, рыбу, жиры, сахар, кондитерские изделия, соль, картофель и овощи сохранить цены на уровне действующих пайковых цен;

г) на молоко, яйца, чай, фрукты в отмену ныне действующих высоких коммерческих цен и слишком низких пайковых цен установить новые цены применительно к уровню действующих пайковых цен на основные продовольственные товары;

д) на ткани, обувь, одеж-

ду, трикотажные изделия в отмену ныне действующих высоких коммерческих цен и слишком низких цен нормированного снабжения, установленного в городах и рабочих поселках, установить новые цены на уровне в 3,2 раза ниже коммерческих цен;

е) на табачные изделия и спички сохранить цену на уровне действующих пайковых цен;

ж) на пиво снизить цены в среднем на 10 процентов против ныне действующих цен;

з) на водку и вино сохранить ныне действующие цены.

3. Поручить Министерству Торговли СССР установить, в соответствии с настоящим постановлением, новые сниженные государственные розничные цены на продовольственные товары по поясам, а также новые государственные розничные цены на промышленные товары для города и деревни.

4. Цены, установленные настоящим постановлением, не распространяются на колхозный рынок и на кооперативную торговлю товарами собственных закупок.

Председатель Совета Министров Союза ССР  
**И. СТАЛИН.**

Секретарь ЦК ВКП(б)  
**А. ЖДАНОВ.**

14 декабря 1947 года.